

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

For Examiner's Use

General Certificate of Secondary Education
June 2008

PANJABI
Writing Test
Foundation Tier

3681/WF
F



Monday 9 June 2008 9.55 am to 10.35 am

You will need no other materials.

Time allowed: 40 minutes

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions, in **Panjabi**, in the spaces provided.
- You must answer the questions in the spaces provided. Answers written in margins or on blank pages will not be marked.
- If you need more space, either to write your answers or for rough work, use page 8 of this answer book.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The maximum mark for this paper is 42.
- The marks for questions are shown in brackets.
- In **Question 3**, in order to score the highest marks, you must answer each task fully, developing your answers where it is appropriate to do so.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Question	Mark	Question	Mark
1			
2			
3			
Total (Column 1)		→	
Total (Column 2)		→	
TOTAL			
Examiner's Initials			



J U N O 8 3 6 8 1 W F 0 1

There are no questions printed on this page

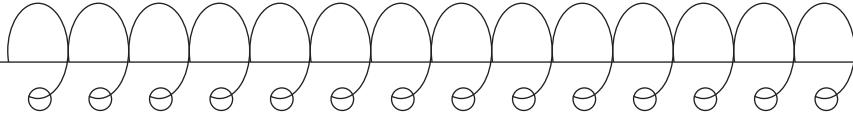
**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



Answer **all** questions in the spaces provided.

- 1 Your Panjabi friend has asked you to make a list of the places you would like to visit when on holiday in India.

Complete the following list, in **Panjabi**, giving **four** more places you would like to visit.



Example:

- 1 ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____
- 5 _____

(2 marks)

2

Turn over ►



- 2 You are arranging your brother's pre-wedding party. Your friend, Manjeet, would like to attend the party and he asks some questions.

This is what he wants to know:

- Example:**
- on what day the party is;
 - what time the party will start;
 - what time the party will finish;
 - where the party is going to be;
 - how many people are coming;
 - what food will be served;
 - what the programme is for music.

Answer the questions in **Panjabi**. Write a **sentence** each time.

ਉਦਾਹਰਣ: ਪਾਰਟੀ ਕਿਸ ਦਿਨ ਹੈ ?

ਪਾਰਟੀ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਹੈ ।

.....

- 2 (i) ਪਾਰਟੀ ਕਿਸ ਟਾਈਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ ?

.....

.....

- 2 (ii) ਪਾਰਟੀ ਕਿਸ ਟਾਈਮ ਖਤਮ ਹੋਵੇਗੀ ?

.....

.....

- 2 (iii) ਪਾਰਟੀ ਕਿੱਥੇ ਹੋਵੇਗੀ ?

.....

.....

- 2 (iv) ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ?

.....

.....



2 (v) ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਖਾਣਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ?

.....

.....

2 (vi) ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ?

.....

.....

(20 marks)

20

Turn over for the next question

Turn over ►



3 A new sports centre has recently opened in your area. Write a letter to your friend, in **Punjabi**, telling him/her where the sports centre is, when it was opened, why it was opened there, what the opening and closing times are, what activities you can do there, what food and drink facilities it offers and how it will benefit the people in your area. Give your own views about this sports centre.

ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਮਿੱਤਰ / ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ :

- ਇਹ ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਕਿੱਥੇ ਹੈ।
- ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਕਦੋਂ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ।
- ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।
- ਇਸ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦਾ ਕੀ ਸਮਾਂ ਹੈ।
- ਤੁਸੀਂ ਉੱਥੇ ਕੀ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਉੱਥੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਕੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ।
- ਇਸ ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਕੀ ਫਾਇਦੇ ਹੋਣਗੇ।
- ਇਸ ਸਪੋਰਟਸ ਸੈਂਟਰ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹਨ।

(20 marks)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Area with horizontal dotted lines for writing.

END OF QUESTIONS

20

Turn over ▶



Continuation Sheet / Rough Notes

A large rectangular area containing 25 horizontal dotted lines for writing.

Copyright © 2008 AQA and its licensors. All rights reserved.

